



XTS 0W30 BARDAHL

Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830
ПБМ Реф: 36133
Дата выпуска: 21-05-15 Дата пересмотра: 20-03-20 Отменяет: 15-11-19 Версия: 3.1

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике

1.1. Идентификация химической продукции

Вид продукта : Смесь
Наименование материала : XTS 0W30 BARDAHL
Код изделия : 36133 # 7333613VR4
Вид продукта : Смазочные материалы и присадки

1.2. Рекомендуемые виды применения химического продукта и ограничения на его применение

1.2.1. Рекомендуемые виды применения химического продукта

Предназначено для широкого употребления
Основная категория использования : Потребительское использование
Функция или категория использования : Смазочные материалы и присадки

1.2.2. Ограничения на применение химического продукта

Информация отсутствует

1.3. Сведения о поставщике, предоставляющем паспорт безопасности

Дистрибьютор

SADAPS BARDAHL Additives & Lubricants
ZI TOURNAI OUEST 2 - RUE DU MONT DES CARLIERS, 3
7522 TOURNAI - BELGIQUE
T +32 (0).69.59.03.60 - F +32 (0).69.59.03.61
msds@bardahlfrance.com - www.bardahl.fr

Поставщик

SADAPS BARDAHL Additives & Lubricants
ZI TOURNAI OUEST 2 - RUE DU MONT DES CARLIERS, 3
7522 TOURNAI - BELGIQUE
T +32 (0).69.59.03.60 - F +32 (0).69.59.03.61
msds@bardahlfrance.com - www.bardahl.fr

1.4. Телефон экстренной связи

Телефон для экстренной связи : + 32 (0)70.245.245 / +33 (0)1.45.42.59.59

Страна	Организация/Компания	Адрес	Телефон для экстренной связи	Комментарий
Россия	Информационно-консультативный центр по токсикологии (RTIAC) Министерство здравоохранения Российской Федерации	3 Сухаревская Площадь Блок 7 129090 г. Москва	+7 495 628 1687 (только на русском)	

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности(ей)

2.1. Классификация вещества или смеси

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Не классифицируется

Вредные физико-химические, для здоровья человека и окружающей среды эффекты

Информация отсутствует

XTS 0W30 BARDHL

Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

2.2. Элементы маркировки

Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) №1272/2008 [CLP]

Советы по технике безопасности (CLP)	: P101 - Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак. P102 - Держать в месте, не доступном для детей. P280 - Пользоваться защитными перчатками. P301+P310 - ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР, к врачу. P501 - Удалить содержимое/контейнер в пункт сбора опасных или специальных отходов.
Фразы EUN	: EUN208 - Содержит Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Может вызвать аллергическую реакцию.
Предохранительный замок для детей Tactile warning	: Неприменимо : Неприменимо

2.3. Другие опасности

Информация отсутствует

РАЗДЕЛ 3: Состав/информация о компонентах

3.1. Вещества

Неприменимо

3.2. Смеси

Наименование	Идентификация химической продукции	%	Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]
HYDROGENATED POLYDECENE	(CAS №) 68037-01-4 (EC №) 500-183-1 (Регистрационный № REACH) 01-2119486452-34	50-70	Asp. Tox. 1, H304
Amines, polyethylenepoly-, reaction products with 1,3-dioxolan-2-one and succinic anhydride monopolyisobuteryl derivs.	(CAS №) 147880-09-9 (EC №) 604-611-9	1-5	Aquatic Chronic 4, H413
Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs., calcium salts	(CAS №) 722503-68-6	<1.5	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 4, H413
Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(sec-Bu and 1,3-dimethylbutyl) esters, zinc salts	(CAS №) 68784-31-6 (EC №) 272-238-5 (Регистрационный № REACH) 01-2119657973-23	<1.5	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411

Замечания : The mineral oils in the product contain <3% DMSO-extract (IP 346).
Полный текст H-фраз: смотрите раздел 16

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1. Описание необходимых мер первой помощи

Меры первой помощи – общие сведения	: Никогда не давать ничего orally человеку в бессознательном состоянии. Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.
Первая помощь при вдыхании	: В случае затруднения дыхания вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении.
Первая помощь при попадании на кожу	: Снять загрязненную одежду. Промыть кожу большим количеством воды. Постирать загрязненную одежду перед последующим использованием.

XTS 0W30 BARDHL

Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

Первая помощь при попадании в глаза	: ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
Первая помощь при проглатывании	: НЕ вызывать рвоту. Разъедание. Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу-специалисту/ терапевту.

4.2. Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Информация отсутствует

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи или специального лечения (в случае необходимости)

Симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры пожаротушения

5.1. Средства пожаротушения

Приемлемые средства пожаротушения	: Углекислый газ. Сухой порошок. Пена.
Неприемлемые средства пожаротушения	: Не использовать сильный поток воды.

5.2. Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

Опасные продукты горения и/или термодеструкции в случае пожара	: В результате неполного сгорания образуется опасная одноокись углерода, двуокись углерода и прочие токсичные газы.
--	---

5.3. Советы для пожарных

Инструкция по пожаротушению	: Соблюдайте осторожность при борьбе с любым пожаром с участием химических веществ.
Средства защиты при пожаротушении	: Не входить в зоны пожара без надлежащего защитного оборудования, включая средства защиты органов дыхания.
Прочая информация	: Предотвратить попадания жидкости в сточные воды, водоемы, подземные или районах с низким уровнем.

РАЗДЕЛ 6: Меры, принимаемые при аварийном выбросе/сборе

6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Общие меры предосторожности	: Покинуть опасную зону. Устранить все возможные источники возгорания. Обеспечить достаточную вентиляцию, особенно в закрытых помещениях. Зона разлива может быть скользкой. Не допускать присутствия людей вблизи от опасной зоны. Обеспечить уборщиков адекватной защитной экипировкой.
-----------------------------	---

6.1.1. Для персонала, помимо работников аварийно-спасательных служб

Информация отсутствует

6.1.2. Для персонала аварийно-спасательных служб

Информация отсутствует

6.2. Меры предосторожности по защите окружающей среды

Обваловать вещество с целью сбора или его абсорбции соответствующим материалом. Не допускать попадания в канализацию и питьевую воду. Уведомить власти, если жидкость попала в канализацию или общественные воды.

6.3. Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Для ограничения распространения	: Собрать вещество при помощи абсорбента.
Методы очистки	: Очистить как можно скорее любой разлив, собрав его с помощью абсорбента.
Прочая информация	: Зона разлива может быть скользкой.

6.4. Ссылка на другие разделы

Для получения дополнительной информации см. раздел 8 : "Контроль воздействия - средства индивидуальной защиты ". Для удаления твердых материалов и отходов см. раздел 13 : "Рекомендации по удалению отходов".

XTS 0W30 BARDHL

Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

РАЗДЕЛ 7: Работа с продуктом и его хранение

7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

Меры предосторожности при работе с продуктом	: Не принимать пищу, не пить и не курить в процессе использования этого продукта. Избегать контакта с кожей.
Температура обработки	: ≤ 70 °C
Гигиенические меры	: Постирать загрязненную одежду перед последующим использованием. Всегда мойте руки после обращения с продуктом.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Технические мероприятия	: Обеспечить вытяжку или общую вентиляцию помещения.
Условия хранения	: Хранить в закрытом контейнере. При хранении оберегать от мороза.
Температура хранения	: ≤ 45 °C
Нагревание и источники воспламенения	: Держать вдали от открытого огня/тепла. Хранить вдали от источников возгорания.
Информация при смешанном способе хранения	: Хранить вдали от продуктов питания и напитков, в том числе для животных.
Место хранения	: Хранить в хорошо вентилируемом месте. Хранить в сухом месте.
Специальные указания по упаковке	: Хранить в фабричной упаковке.

7.3. Специфические виды конечного использования

Информация отсутствует

РАЗДЕЛ 8: Меры контроля воздействия/индивидуальная защита

8.1. Параметры контроля

XTS 0W30 BARDHL

EU - Пределы воздействия на рабочем месте

Наименование вещества	Mineral oils (AHRMO)
IOELV TWA (мг/м³)	5 мг/м³ (inhalable fraction)
Замечания	(Year of adoption 2010)
Ссылка на нормативную документацию	SCOEL Recommendations

8.2. Применимые меры технического контроля

Надлежащий инженерный контроль:

Обеспечить вытяжку или общую вентиляцию помещения.

Защита рук:

Перчатки. EN 374

вид	Material	Permeation	Толщина (mm)	Penetration	Стандарт
Многоразовые перчатки	Нитрильный каучук (NBR)				

Защита глаз:

Хорошо пригнанные защитные очки. EN 166

Защита кожи и тела:

Носить соответствующую защитную одежду

вид	Стандарт
Носить длинные рукава	
Использовать химически стойкую защитную одежду	

XTS 0W30 BARDHL

Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

Защита органов дыхания:

Необходима хорошая вентиляция на рабочем месте

Прибор	Тип фильтра	Условие	Стандарт
Автономный изолирующий респиратор (SCBA)	Сертифицированный респиратор для органических паров (с подачей воздуха или автономный) необходим, если концентрации паров превышает допустимые пределы воздействия	Когда рабочие сталкиваются с концентрацией вещества, превышающей предельно допустимую, они должны применять соответствующие защитные сертифицированные респираторы	

Средства индивидуальной защиты - знаки(и) безопасности:



РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1. Основные физико-химические свойства

Агрегатное состояние	: Жидкость
Цвет	: amber.
Запах	: характерный.
Порог запаха	: Нет данных
pH	: Нет данных
Относительная скорость испарения (бутилацетат=1)	: Нет данных
Температура плавления	: Нет данных
Температура затвердевания	: < -40 °C (Point d'écoulement)
Точка кипения	: Нет данных
Температура вспышки	: > 170 °C (coupelle fermée)
Температура самовозгорания	: Нет данных
Температура разложения	: Нет данных
Горючесть (твердых тел, газа)	: Нет данных
Давление пара	: Нет данных
Относительная плотность пара при 20 °C	: Нет данных
Относительная плотность	: Нет данных
Плотность	: 0,845 г/см ³ (20°C)
Растворимость	: Нет данных
Коэффициент распределения н-октанола/вода (Log Pow)	: Нет данных
Вязкость, кинематическая	: 66 мм ² /с (40°C)
Вязкость, динамическая	: Нет данных
Взрывчатые свойства	: Нет данных
Окислительные свойства	: Нет данных
Граница взрывоопасности	: Нет данных

9.2. Прочая информация

Информация отсутствует

РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реакционная способность

10.1. Реакционная способность

Устойчивый при нормальных условиях использования.

XTS 0W30 BARDHL

Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

10.2. Химическая устойчивость

Устойчивый при нормальных условиях.

10.3. Возможность опасных реакций

Не определено.

10.4. Условия, которых следует избегать

Тепло. Открытый огонь. Искры. Вода, влажность. Мороз.

10.5. Несовместимые материалы

Сильные кислоты. Окислитель.

10.6. Опасные продукты разложения

В результате неполного сгорания образуется опасная одноокись углерода, двуокись углерода и прочие токсичные газы.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация

11.1. Информация о токсикологическом воздействии

Острая токсичность (пероральная) : Не классифицируется
Острая токсичность (дермальная) : Не классифицируется
Острая токсичность (при ингаляционном воздействии) : Не классифицируется

Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(sec-Bu and 1,3-dimethylbutyl) esters, zinc salts (68784-31-6)

DL50, в/ж, крысы	2900 мг/кг
DL50, н/к, кролики	> 5000 мг/кг

Mineral oil

DL50, в/ж, крысы	> 5000 мг/кг
DL50, н/к, кролики	> 5000 мг/кг

Разъедание/раздражение кожи : Не классифицируется
Серьезное повреждение/раздражение глаз : Не классифицируется
Респираторная или кожная сенсибилизация : Не классифицируется
Мутагенность зародышевых клеток : Не классифицируется
Канцерогенность : < 3% DMSO (IP 346)

Репродуктивная токсичность : Не классифицируется

Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени при однократном воздействии : Не классифицируется

Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени при многократном воздействии : Не классифицируется

Опасность при аспирации : Не классифицируется

XTS 0W30 BARDHL

Вязкость, кинематическая	66 мм ² /с (40°C)
--------------------------	------------------------------

XTS 0W30 BARDHL

Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация

12.1. Токсичность

Опасность для водной среды при краткосрочном воздействии (острая токсичность) : Не классифицируется

Опасность для водной среды при долгосрочном воздействии (хроническая токсичность) : Не классифицируется

Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(sec-Bu and 1,3-dimethylbutyl) esters, zinc salts (68784-31-6)

CL50, рыбы (1)	4,4 мг/л
EC50, дафнии (1)	75 мг/л
EC50, 72ч, водоросли 1	240 мг/л

12.2. Стойкость и разлагаемость

Информация отсутствует

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Информация отсутствует

12.4. Мобильность в почве

Информация отсутствует

12.5. Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

Информация отсутствует

12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Информация отсутствует

РАЗДЕЛ 13: Информация об удалении

13.1. Методы обращения с отходами

Методы обращения с отходами	: Удалить этот материал и его контейнер в пункте сбора опасных или специальных отходов.
Рекомендации по очистке сточных вод	: Не сбрасывать в канализацию или окружающую среду.
Рекомендации по утилизации продукта / упаковки	: Собрать все отходы в специальные, снабженные этикеткой контейнеры и утилизировать в соответствии с местными правилами.
Дополнительная информация	: Полностью опорожнить упаковку перед удалением. Не использовать повторно пустые контейнеры.
Экология - отходы	: Не сбрасывать вещество в окружающую среду.

РАЗДЕЛ 14: Транспортная информация

В соответствии с ДОПОГ/МПОГ/МКМПОГ/ИАТА/ВОПОГ

ADR	IMDG	ИАТА	RID
14.1. Номер ООН			
Неприменимо	Неприменимо	Неприменимо	Неприменимо
14.2. Надлежащее отгрузочное наименование ООН			
Неприменимо	Неприменимо	Неприменимо	Неприменимо
14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке			
Неприменимо	Неприменимо	Неприменимо	Неприменимо

XTS 0W30 BARDHL

Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

14.4. Группа упаковки

Неприменимо	Неприменимо	Неприменимо	Неприменимо
-------------	-------------	-------------	-------------

14.5. Экологические опасности

Неприменимо	Неприменимо	Неприменимо	Неприменимо
-------------	-------------	-------------	-------------

Дополнительная информация отсутствует

14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

Транспортирование автомобильным транспортом

Неприменимо

Транспортирование морским транспортом

Неприменимо

Транспортирование воздушным транспортом

Неприменимо

Транспортирование железнодорожным транспортом

Неприменимо

14.7. Бестарная перевозка груза согласно Приложению II Конвенции МАРПОЛ и согласно Международному кодексу перевозок опасных химических грузов наливом IBC Code

Неприменимо

РАЗДЕЛ 15: Информация о правовом регулировании

15.1. Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, применимые к соответствующему продукту

15.1.1. Регулирование ЕС

Не содержит веществ, подпадающих под ограничения Приложения XVII REACH

Не содержит вещество из Списка кандидатов по REACH

Не содержит веществ, указанных в Приложении XIV REACH

Не содержит веществ, на которые распространяется Регламентом (ЕС) Европейского Парламента и Совета Европейского Союза 649/2012/ес от 4 июля 2012 г. об экспорте и импорте опасных химикатов.

Не содержит веществ, подлежащих регулированию Постановлением (ЕС) № 2019/1021 Европейского Парламента и Совета от 20 июня 2019 О Стойких органических загрязнителях

15.1.2. Национальное регулирование

Франция

Профессиональные болезни : RG 36 - Affections provoquées par les huiles et graisses d'origine minérale ou de synthèse
RG 49 - Affections cutanées provoquées par les amines aliphatiques, alicycliques ou les éthanolamines
RG 65 - Lésions eczématiformes de mécanisme allergique

Германия

Класс опасности загрязнения воды (WGK) : WGK 3, Высокая опасность для водной среды (Классификация согласно AwSV (предписания по обращению с веществами, загрязняющими воду), приложение 1)
Постановление об опасных инцидентах (12. BImSchV) : Не регулируется Постановлением об опасных инцидентах (12. BImSchV)

Нидерланды

Перечень канцерогенов SZW : Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(sec-Bu and 1,3-dimethylbutyl) esters, zinc salts
имеется в перечне

Перечень мутагенов SZW : Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(sec-Bu and 1,3-dimethylbutyl) esters, zinc salts
имеется в перечне

NIET-список репродуктивных токсинов - : Ни одного из компонентов нет в перечне

Лактация

NIET-список репродуктивных токсинов - : Ни одного из компонентов нет в перечне

Рождаемость

NIET-список репродуктивных токсинов - : Ни одного из компонентов нет в перечне

Развитие

XTS 0W30 BARDHL

Паспорт безопасности химической продукции

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (Евросоюз) поправкой 2015/830

15.2. Оценка химической безопасности веществ

Информация отсутствует

РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

Полный текст фраз H и EUN:	
Aquatic Chronic 2	Опасность для водной среды - долгосрочная токсичность - класс 2
Aquatic Chronic 4	Опасность для водной среды - долгосрочная токсичность - класс 4
Asp. Tox. 1	Опасность при аспирации - класс 1
Eye Dam. 1	Повреждение/раздражение глаз - класс 1
Skin Sens. 1B	Сенсибилизация кожная - класс 1B
H304	Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.
H317	Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
H318	Вызывает серьезные повреждения глаз.
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H413	Может вызывать долгосрочные вредные последствия для водных организмов.
EUN208	Содержит Benzenesulfonic acid, methyl-, mono-C20-24-branched alkyl derivs, calcium salts. Может вызвать аллергическую реакцию.

ПБВ ЕС (Приложение II REACH)

Эта информация основана на наших современных знаниях и предназначена только для описания продукта для целей здравоохранения, безопасности и экологических требований. Поэтому она не должна рассматриваться как гарантирующие какие-либо из характерных свойств продукта